

Kuhalo za kavu

Uputstvo za upotrebu

HR



SENCOR®

SCE 5000BK
SCE 5000WH

Prije rukovanja uređajem pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu, čak i ako ste već upoznati sa sličnim-proizvodima. Uređaj koristite isključivo prema uputama. Upustvo sačuvajte za buduću upotrebu.

Sačuvajte izvorno pakiranje i pakiranje pošiljke, potvrdu o plaćanju i jamstveni list tijekom trajanja jamstva.
Uređaj prevozite isključivo u izvornom pakiranju

EN-1

HR

Kuhalo za kavu

SCE 5000BK/SCE 5000WH

SADRŽAJ

| | |
|--|----|
| VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA..... | .3 |
| OPIS KUHALA ZA KAVU..... | .5 |
| PRIJE PRVE UPOTREBE | 6 |
| OSNOVNE UPUTE ZA PRIPREMU FINE KAVE..... | 6 |
| ODABIR VRSTE FILTERA ZA KAVU..... | 6 |
| UPOTREBA KUHALA ZA KAVU..... | 7 |
| FUNKCIJA ZAUSTAVLJANJA KAPANJA | 7 |
| ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE | 8 |
| TEHNIČKA SVOJSTVA | 8 |
| UPUTE I INFORMACIJE O ODLAGANJU STAROG PAKIRANJA | 9 |
| ODLAGANJE RABLJENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA..... | 9 |

HR-2

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU

- Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih tjelesnih ili mentalnih sposobnosti, ili neiskusne osobe, osim ako su ispravno upućene u korištenje uređaja na siguran način, ili su propisno nadgledane od strane kvalificirane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Djecu nadgledajte kako se ne bi igrala uređajem.
- Prije no što uređaj uključite u strujnu utičnicu, provjerite da tehnički podaci na naponu uređaja odgovaraju električnoj voltaži utičnice.
- Uređaj ukopčajte isključivo u ispravno uzemljenu utičnicu.

Pažnja:

 Uređaj nije osmišljen kako bi se njime upravljalo programiranim uređajem, vanjskim prekidačem tajmera ili daljinskim upravljačem.

- Uređaj je osmišljen za upotrebu u kućanstvu i sličnim mjestima poput:
 - kuhinja za zaposlenike u dućanima, uredima i drugim radnim mjestima;
 - sobama u hotelima i motelima, te drugim životnim prostorima;
 - B&B prenoćistima
- Uređaj koristite samo za pripremanje filter kave.
- Uređaj ne stavlajte na prozorsku dasku ili nestabilne površine. Uvijek ga postavite na stabilnu, ravnu i suhu površinu.
- Uređaj ne koristite u blizini kade, tuša ili bazena.
- Spremnik za vodu punite samo hladnom vodom za piće. Nemojte ga puniti drugim tekućinama niti stavljati u njega nikakve predmete. Pri punjenju spremnika vodom uređaj mora biti isključen. Ako se uređaj često koristi, ne punite spremnik za vodu prije nego se uređaj ohladi.
- Uređaj koristite samo uz priloženi stakleni vrč. Stakleni vrč ne stavlajte ni na kakav drugi izvor topline niti ga koristite za grijanje tekućina u mikrovalnoj pećnici.
- Ne koristite uređaj ukoliko je ručka staklenog vrča rasklimana ili oštećena ili je vrč napukle površine. U slučaju bilo kakvog oštećenja vrča, zamijenite ga novim.
- Ne stavlajte nikakve predmete na grijač ili poklopac uređaja.
- Prije uključivanja uređaja, provjerite da je spremnik za vodu napunjen vodom, i poklopac ispravno zatvoren.
- Osigurajte barem 20 cm slobodonog prostora iznad uređaja dok je u pogonu.

Upozorenje:

 Ne pomičite poklopac ili brojčanik kontrole arome i ne dodirujte vrelu površinu grijača ili stakleni vrč tijekom pripremanja kave. Time riskirate opekljene. Vrč podižite i nosite držanjem za ručku.

- Oprezno rukujte vrčem punim kave kako biste izbjegli opekljene.
- Ne stavlajte vreli vrč na mokru ili hladnu površinu i ne uranljajte ga u hladnu vodu. Ne ostavljajte prazan vrč na vrelom grijaču jer se može oštetiti.
- Uređaj ostavite da se ohladi 10 minuta prije ponovne upotrebe.
- Uređaj uvek iskopčajte iz utičnice ako ga više nećete koristiti ili prije čišćenja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi prije pomicanja ili čišćenja. Uređaj ne pomičite ako mu je pun spremnik za vodu ili se vrč nalazi na grijaču.
- Uređaj nemjete čistiti (osim staklenog vrča, ugrađenog filtera ili držača filtera) pod tekućom vodom i ne uranljajte ga u vodu ili bilo kakvu drugu tekućinu.
- Uređaj ne postavljajte na ili u blizinu električnog ili plinskog štednjaka ili drugih izvora topline.

HR

Kuhalo za kavu

SCE 5000BK/SCE 5000WH

- Kako uređaj ne bi pao, pobrinite se da kabel ne visi sa ruba stola.
- Pobrinite se da kabel ne dođe u dodir s vodom, vlagom ili vrelom površinom.
- Uređaj ne isključujte iz strujne utičnice povlačenjem naponskog kabela. Time možete oštetiti kabel ili strujnu utičnicu. Kabel iskopčajte iz utičnice nježno povlačeći utikač iz utičnice.
- Ako je kabel oštećen, zamijenite ga u ovlaštenom tehničkom servisnom centru. Uređaj je zabranjeno koristiti ukoliko mu je oštećen kabel ili utikač.
- Kako biste izbjegli opasnost od ozljede uslijed električnog udara, uređaj ne popravljajte sami niti činite bilo kakve preinake. Sve popravke i preinake na uređaju moraju se napraviti u ovlaštenom servisnom centru. Bilo kakve izmjene tijekom trajanja jamstva poništiti će jamstvo.

HR-4

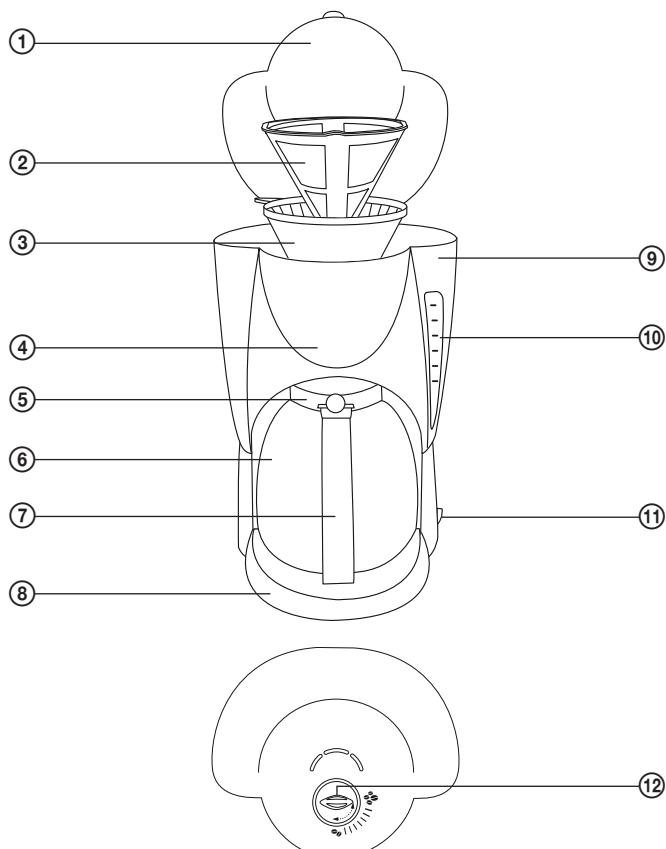
Kuhalo za kavu

SCE 5000BK/SCE 5000WH

HR

OPIS KUHALA ZA KAVU

A



- | | |
|--|--|
| ① Poklopac spremnika vode i posude za kuhanje kave | ⑧ Grijач Održava optimalnu temperaturu za posluživanje kave |
| ② Trajni pomični filter | ⑨ Spremnik za vodu |
| ③ Pomični držač filtera s ventilom za zastavljanje kapanja | ⑩ Oznaka razine vode |
| ④ Posuda za kuhanje kave | ⑪ I/O (On/Off) prekidač uključivanja s lampicom |
| ⑤ Poklopac staklenog vrča | ⑫ Brojčanik kontrole arome |
| ⑥ Stakleni vrč | |
| ⑦ Ručka staklenog vrča | |

HR-5

HR

Kuhalo za kavu

CE 5000BK/SCE 5000VH

PRIJE PRVE UPOTREBE

- 1) Izvadite kuhalo iz ambalaže.
- 2) Dobro operite trajni filter (2), držać filtera (3) i stakleni vrč (6) vrućom vodom i kuhinjskim sredstvom za čišćenje. Isperite tekućom pitkom vodom i osušite.
- 3) Stavite držać filtera (3) u trajni filter (2) i u posudu za kuhanje (4).
- 4) Napunite spremnik za vodu (9) čistom hladnom vodom do najviše dopuštene razine 14/MAX. Provjerite da su filter i držać filtera ispravno umetnuti u posudu za kuhanje. Zatvorite poklopac (1) i stavite stakleni vrč (6) na grijač (8).
- 5) Ukopčajte kabel u utičnicu i pomaknite prekidač On/Off (11) u poziciju I (On). Pustite da se voda iz spremnika pretoči u stakleni vrč. Isključite kuhalo pomicanjem prekidača On/Off (11) u poziciju 0 (Off). Ispraznите vrč i ostavite kuhalo da se ohladi barem 10 minuta.
- 6) Ponovite proceduru iz koraka 4 i 5.
- 7) Kuhalo za kavu je spremno za upotrebu.

OSNOVNE UPUTE ZA PRIPREMU FINE KAVE

- Uvijek kuhatjte kavu u čistom kuhalu. Neočišćeno kuhalo utjecat će na kvalitetu skuhane kave. Upute za čišćenje i uklanjanje kamenca nalaze se u poglavljiju Održavanje i čišćenje.
- Za kuhanje kave uvijek koristite čistu pitku vodu.
- Za kuhanje kave koristite mljevenu kavu za kuhalu ili sveže mljevena zrna kave.
Kava pripremljena od sveže mljevenih zrna imat će bolji okus i aromu. Za mljevenje kave važno je slijediti ispod navedene upute.
- Kavu sitno sameljite ali ne do kraja. Ako je kava na dodir prstima sitna kao brašno vodi će trebatи dulje da prođe kroz kavu, a napitak će biti suviše taman i gorak, ili će se filter za kavu začepiti i preplaviti posudu za kuhanje. Ukoliko su zrna grubo mljevena, bit će potrebna veća količina kave za jednu šalicu optimalnog okusa i arome.
- Mljevenu kavu držite u zatvorenoj posudi, na suhom i hladnom mjestu. Ne stavljamte ju u hladnjak ili zamrzivač. Kavu potrošite tjedan dana nakon otvaranja.
- Kava ima najbolji okus ako je sveže kuhanja, nemojte ju podgrijavati.

ODABIR VRSTE FILTERA ZA KAVU

- Ovo kuhalo za kavu ima trajni filter (2), koji se može opetovano koristiti. Ili koristite papirnate filtere Br. 4, koje možete kupiti u dućanima. Prije umetanja papirnatog filtera u držać filtera, rub filtera presavinite (3).

HR-6

Kuhalo za kavu

SCE 5000BK/SCE 5000WH

HR

UPOTREBA KUHALA ZA KAVU

- 1) Napunite stakleni vrč (6) potrebnom količinom vode. Razina vode ne smije biti ispod minimalno dozvoljene razine 4/MIN (tj. 4 šalice vode) i ne smije preći maksimalno dozvoljenu razinu 14/MAX (tj. 14 šalice vode). Otvorite poklopac (1) i izlijte sadržaj vrča u spremnik vode (9).



Pažnja:

Spremnik punite samo hladnom pitkom vodom. Ne koristite toplu vodu.

Zapremina spremnika za vodu je 2.2 l.

Količina skuhane kave će uvijek biti manja od količine vode koju ste stavili u spremnik. Tijekom kuhanja, oko 10 % vode se apsorbira u mljevenoj kavi.

- 2) Umetnите trajni filter (2) ili jednokratni Br. 4 papirnati filter u držać (3).
- 3) Stavite mljevenu kavu u filter. Preporučena doza: 7 g mljevene kave po šalici.
- 4) Zatvorite poklopac (1) i provjerite da je ispravno zatvoren.
- 5) Ukoliko želite jaču kavu, okrenite brojčanik aroma (12) suprotno smjeru kazaljke na satu. Ukoliko želite slabiju kavu, okrenite brojčanik aroma (12) u suprotnom smjeru.
- 6) Stavite stakleni vrč (6) na grijač (8) i uključite kuhalo za kavu okrećući prekidač (11) u poziciju I (On). Indikator "On" će se upaliti.
- 7) Nakon što je sva kava skuhana, pričekajte minutu dok ne prestane kapati. Poslužite kavu.
- 8) Ukoliko želite kavu poslužiti kasnije, ostavite vrč na grijaču. Grijač će održavati idealnu temperaturu za posluživanje kave dok je uređaj uključen. Nije preporučeno grijati kavu dulje od sat vremena.
- 9) Čim ispraznите vrč vratite ga na grijač i isključite kuhalo pomicanjem prekidača (11) u poziciju 0 (Off). Lampica indikatora struje će se ugasiti.
- 10) Ostavite kuhalo da se ohladi barem 10 minuta prije ponovne upotrebe.

Upozorenje:



Voda u uređaju se može pregrijati ukoliko ga ne ostavite da se ohladi, a time riskirate opeklbine uzorkovane parom.

- 11) Prije ponovne upotrebe kuhalo, uklonite talog kave i isperite trajni filter (2) ili uklonite papirnati filter skupa s talogom kave i odložite u kućanski otpad. Operite držać filtera (3) i vrč (6) pod tekućom vodom. Osušite i vratite na mjesto.
- 12) Ukoliko nećete koristiti kuhalo, iskopčajte ga iz utičnice.

FUNKCIJA ZAUSTAVLJANJA KAPANJA

Funkcija zaustavljanja kapanja omogućava posluživanje kave prije nego kapanje prestane.

- 1) Nakon kuhanja kave za oko 4 šalice, uklonite vrč s kuhalom. Ventil zaustavljanja kapanja će se aktivirati i kava prestaje kapati.
- 2) Poslužite kavu i vratite vrč na grijač unutar 1 minute kako se filter ne bi prelio vrelom vodom.
- 3) Čim je vrč враћen na grijač, kapanje se automatski nastavlja.

Napomena:



Kava poslužena prije zaustavljanja kapanja može imati drugačiji okus od kave poslužene nakon što je proces kapanja završio.

HR-7

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja, iskopčajte uređaj iz utičnice i ostavite da se ohladi.
- Nakon svake upotrebe uklonite talog kave i operite trajni filter, držač filtera i stakleni vrč vrućom vodom i sredstvom za pranje posuda. Isperite čistom tekućom vodom i osušite.



Napomena:

Trajni filter možete čistiti najlonskom četkom.

- Vanjsku površinu kuhalja za kavu čistite mekom lagano namočenom krpom. Kuhinjskim sredstvom za čišćenje uklonite mrlje od kave.
- Nikada ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, benzin ili otapala.

Uklanjanje naslaga kamenca

- Potrebno je redovito uklanjati naslage kamenca iz kuhalja za kavu. Kamenac može produljiti vrijeme kuhanja kave and i loše utjecati na rjezinu kvalitetu.
Pri svakodnevnom korištenju kuhalja za kavu preporučamo uklanjanje kamenca:
 - jednom mjesечно ako je voda visoke tvrdoće;
 - jednom u 2 - 3 mjeseca ako je voda meka.
- Za uklanjanje kamenca koristite 8% otopinu alkoholnog octa i vode (preporučeni omjer 1:2). Spremnik za vodu napunite otopinom do gornje označe. Držač filtera i trajni filter stavite u posudu za kuhanje kave. Slijedite proceduru opisanu u poglavljiju Upotreba kuhalja za kavu ali ne stavljajte kavu u filter.



Upozorenje:

Tijekom čišćenja uređaj može proizvesti više pare nego tijekom kuhanja, ne dirajte poklopac dok je uređaj u pogonu.

- Nakon upotrebe otopine, pustite da čista voda prođe kroz uređaj dva tri puta. Kuhalo pustite da se ohladi barem 10 minuta između pojedinih ciklusa.

TEHNIČKA SVOJSTVA

| | |
|----------------------------------|----------------|
| Raspon nazivne struje |220-240 V |
| Nazivna frekvencija |50 Hz |
| Ulažna snaga |820-980 W |
| Zapremina spremnika za vodu..... |2.2 l |

Zadržavamo pravo promjene teksta i tehničkih svojstava uređaja.

Kuhalo za kavu

SCE 5000BK/SCE 5000WH

HR

UPUTE I INFORMACIJE O ODLAGANJU STAROG PAKIRANJA

Staro pakiranje obavezno odložite na javno odlagalište otpada.

ODLAGANJE RABLJENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA



Ovaj simbol, koji se nalazi na proizvodu, raznim dodacima za njega ili samom pakiranju, označava da se proizvod ne smije bacati u kućni otpad. Stoga proizvod odložite na reciklažno dvorište namijenjeno prikupljanju električnoga i elektroničkog otpada. U pojedinim državama Europske Unije, ali i izvan nje, možete ga vratiti u trgovinu kada kupujete sličan novi proizvod. Pravilnim ćemo odlaganjem pomoći očuvati vrijedne prirodne resurse i spriječiti mogući negativni utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi, do čega može doći upravo nepravilnim odlaganjem otpada. Za detaljnije informacije обратите se mjesnim vlastima ili najbližem reciklažnom dvorištu. Nepravilno odlaganje ovakve vrste otpada može biti podložno državnim kaznenim propisima.

Za poslovne subjekte u Europskoj Uniji

Ukoliko želite pravilno odložiti električni ili elektronički uređaj, potrebne informacije zatražite od prodavača ili dobavljača robe.

Odlaganje u zemljama izvan Europske Unije

Za sve potrebne informacije o pravilnim načinima odlaganja ovog proizvoda обратите se mjesnoj upravi ili prodavaču.

Ovaj proizvod zadovoljava sve osnovne uvjete koje propisuju uredbe EU-a, a koje se odnose na njega.



HR-9

HR

Kuhalo za kavu

SCE 5000BK/SCE 5000WH

HR-10

Copyright © 2011, Fast ČR, a.s.

Revision 09/2011